



Sekretariat RK
 Secrétariat CAJ
 Segreteria CAG
 rk.caj@parl.admin.ch
 058 322 97 62

Kommission für Rechtsfragen NR (RK-N)

Sitzungsplanung Q1 2025

Commission des affaires juridiques CN (CAJ-N)

Planification des séances Q1 2025

Commissione degli affari giuridici CN (CAG-N)

Pianificazione delle sedute Q1 2025

Sitzung / Séance / Seduta	
13.02.2025: 09:45 - 18:00	
14.02.2025: 08:15 - 12:30	
24.046 s	BRG. Bundesgesetz über die Transparenz juristischer Personen und die Identifikation der wirtschaftlich berechtigten Personen OCF. Loi fédérale sur la transparence des personnes morales et l'identification des ayants droit économiques OCF. Legge sulla trasparenza delle persone giuridiche
18.434 n	pa. Iv. (Amherd) Bregy. Cybergrooming mit Minderjährigen endlich unter Strafe stellen Iv.pa. (Amherd) Bregy. Punir enfin le pédopiégeage en ligne Iv.pa. (Amherd) Bregy. Rendere finalmente perseguibile l'adescamento in rete di minorenni
20.445 n	pa. Iv. Suter. Neuer Straftatbestand Cybermobbing Iv.pa. Suter. Inscrire le cyberharcèlement dans le code pénal Iv.pa. Suter. Cyberbullismo. Una nuova fattispecie penale
18.434 n	pa. Iv. (Amherd) Bregy. Cybergrooming mit Minderjährigen endlich unter Strafe stellen Iv.pa. (Amherd) Bregy. Punir enfin le pédopiégeage en ligne Iv.pa. (Amherd) Bregy. Rendere finalmente perseguibile l'adescamento in rete di minorenni
20.445 n	pa. Iv. Suter. Neuer Straftatbestand Cybermobbing Iv.pa. Suter. Inscrire le cyberharcèlement dans le code pénal Iv.pa. Suter. Cyberbullismo. Una nuova fattispecie penale
23.485 n	pa. Iv. Arslan. Auswahlverfahren für Richterinnen und Richter der eidgenössischen Gerichte optimieren Iv.pa. Arslan. Optimiser la procédure de sélection des juges des tribunaux fédéraux Iv.pa. Arslan. Ottimizzare la procedura di selezione dei giudici dei tribunali della Confederazione
21.449 n	pa. Iv. Kamerzin. Bei gemeinsamer elterlicher Sorge die alternierende Obhut fördern Iv.pa. Kamerzin. Favoriser la garde alternée en cas d'autorité parentale conjointe Iv.pa. Kamerzin. Favorire la custodia alternata in caso di autorità parentale congiunta

24.462 n	<p>pa. Iv. Pult. Amnestie für Schweizer Kämpferinnen und Kämpfer gegen die russische Aggression in der Ukraine</p> <p>Iv.pa. Pult. Pour une amnistie des Suisses qui se sont battus contre l'agression russe en Ukraine</p> <p>Iv.pa. Pult. Aggressione russa contro l'Ucraina. Amnistia per i combattenti svizzeri</p>
24.415 n	<p>pa. Iv. Reimann Lukas. Rehabilitierung der Schweizerinnen und Schweizer, die gegen den IS für die Demokratie gekämpft haben</p> <p>Iv.pa. Reimann Lukas. Réhabiliter les Suisses qui ont combattu l'EI pour défendre la démocratie</p> <p>Iv.pa. Reimann Lukas. Riabilitazione dei cittadini svizzeri che hanno combattuto per la democrazia contro l'IS</p>
21.472 n	<p>pa. Iv. (Prezioso) Fivaz Fabien. Rehabilitierung der Schweizerinnen und Schweizer, die in der französischen Résistance gekämpft haben</p> <p>Iv.pa. (Prezioso) Fivaz Fabien. Réhabilitation des Suisses ayant combattu dans la Résistance française</p> <p>Iv.pa. (Prezioso) Fivaz Fabien. Riabilitare gli Svizzeri che hanno combattuto nella Resistenza francese</p>
16.451 n	<p>pa. Iv. Egloff. Für Treu und Glauben im Mietrecht. Anfechtung des Anfangsmietzinses nur bei Notlage des Mieters</p> <p>Iv.pa. Egloff. Bonne foi dans le droit du bail. Contestation du loyer initial limitée aux cas dans lesquels le locataire a conclu le bail par nécessité</p> <p>Iv.pa. Egloff. Per la buona fede nel diritto di locazione. Contestazione della pigione iniziale soltanto in caso di stato di necessità del locatario</p>
17.493 n	<p>pa. Iv. Egloff. Beweisbare Kriterien für die Orts- und Quartierüblichkeit der Mieten schaffen</p> <p>Iv.pa. Egloff. Loyers usuels dans la localité ou dans le quartier. Instaurer des critères à valeur probante</p> <p>Iv.pa. Egloff. Criteri comprovabili per determinare le pigioni in uso in una località o in un quartiere</p>

Sitzungen 2025 Séances 2025 Sedute 2025	13.02.2025 - 14.02.2025 10.04.2025 - 11.04.2025 22.05.2025 - 23.05.2025 03.07.2025 - 04.07.2025 28.08.2025 - 29.08.2025 09.10.2025 - 10.10.2025 30.10.2025 - 31.10.2025
Sitzungen 2026 Séances 2026 Sedute 2026	08.01.2026 - 09.01.2026 12.02.2026 - 13.02.2026 16.04.2026 - 17.04.2026 07.05.2026 - 08.05.2026 02.07.2026 - 03.07.2026 20.08.2026 - 21.08.2026 29.10.2026 - 30.10.2026 19.11.2026 - 20.11.2026